



स्काटलैंड बदल  
रहा है।



HM Government

# । एक नई शुरुआत।

स्कॉटिश संसद के पास नई शक्तियाँ आ रही हैं।

स्कॉटलैंड के सभी पाँच प्रधान राजनीतिक दल इन शक्तियों के प्रति सहमत हैं और इनकी गारंटी देते हैं।

वे हॉलीरुड को दुनिया में सबसे मजबूत हस्तांतरित संसदों में से एक बनाएंगी।

यूके की सरकार कानून को बदलने वाली है ताकि स्कॉटिश संसद के पास विभिन्न प्रकार की नई शक्तियाँ होंगी जिसमें नए कर, नया लोक कल्याण (वेलफेयर) और नई मतदान की शक्तियाँ शामिल हैं।

स्कॉटलैंड में रहने वाले लोगों के पास अभी भी एक बड़ी यूके अर्थव्यवस्था में रहने के लाभ होंगे, जिसमें यूके का पाउंड, यूके पेंशन और यूके पासपोर्ट हैं। हम, मजबूत रक्षा और वैश्विक स्तर पर प्रभावशाली यूके के नागरिक बने रहेंगे।

चाहे आपकी उम्र कुछ भी हो और आप कहीं भी रहते/रहती हों, युनाइटेड किंगडम का हिस्सा बनने का मतलब है कि हम अपने संसाधनों को एकत्र करते हैं और उन्हें साझा करते हैं।

इसका मतलब यह भी है कि यूके की बड़ी और विविध अर्थव्यवस्था आकस्मिक झटकों से स्कॉटलैंड की रक्षा करना जारी रखेगी, जैसे कि हाल ही में तेल की कीमतों में हुई गिरावट, या वित्तीय संकट स्थिति में बैंकों की रक्षा करने की जरूरत। एक अनिश्चित और सदा बदलने वाली दुनिया में यूके के मजबूत रक्षा बल परिवारों को अतिरिक्त सुरक्षा प्रदान करते हैं।

एक मजबूत संसद। एक संयुक्त भविष्य। चिरस्थायी रहने के लिए निर्मित।

## । यह पुस्तिका।

हम सभी के लिए यह जानना जरूरी है कि यह नई शक्तियाँ क्या हैं। इस पुस्तिका में मुख्य बदलावों का स्पष्ट रूप से उल्लेख किया गया है और इसमें यूके परिवार का एक अंश बने रहने से हमारे द्वारा प्राप्त किए जाने वाले जारी लाभों की पुष्टि की गई है।

यह स्कॉटलैंड के लिए सही संतुलन प्राप्त करने के बारे में है।

अगर किसी निर्णय को स्कॉटलैंड में लेना सबसे अच्छा है, तो ऐसा ही होगा। और जहाँ हमें अधिक सुरक्षित और अधिक मजबूत बनाए रखने के लिए बाकी के यूके के साथ जोखिमों और खर्चों को साझा करना समझदारी का काम होगा, वहाँ ऐसा ही किया जाएगा।

अधिक नौकरी के अवसर प्रदान करने, सबसे जरूरतमंद लोगों की सहायता करने और यूके के सभी अंशों की रक्षा करने के लिए हम एक संयुक्त युनाइटेड किंगडम बन कर एक साथ मिल कर काम करना जारी रखेंगे।

इन सब बदलावों के कारण हमारे पूरे जीवनकाल में हम सब और हमारे परिवारों के लिए स्कॉटिश संसद अधिक बेहतर रूप से काम करेगा।



## । प्रारंभिक वर्ष।

हर दिन लगभग 150 बच्चे ऐसे स्कॉटलैंड में पैदा होते हैं जहाँ स्कॉटिश संसद पहले से ही स्कॉटलैंड के NHS और स्कॉटलैंड की शिक्षा प्रणाली के लिए जिम्मेदार है। यह परिवर्तित नहीं होगा।

हमारे बच्चे एक ऐसे स्कॉटलैंड में बड़े होंगे जहाँ हॉलीरुड कुछ विशिष्ट स्कॉटिश करों के माध्यम से अपने द्वारा व्यय किए जाने वाले अधिकांश पैसे एकत्रित करेगा।

और यूके की सरकार अब भी सबसे जरूरतमंद परिवारों को चाइल्ड बेनिफिट का भुगतान देना जारी रखेगी।



## । युवक/युवतियां

नई शक्तियों का मतलब है कि स्कॉटलैंड में 16 और 17 वर्षीय लोग अब हॉलीरुड के चुनावों में अपना मतदान दे सकेंगे।

यूके की बड़ी अर्थव्यवस्था का हिस्सा होने के नाते स्कॉटलैंड के युवक/युवतियों को नौकरी के बेहतर अवसर मिलते हैं।

दुनिया में भ्रमण करने के समय हमारे युवकों/युवतियों के पास यूके का पासपोर्ट होगा जिससे वे यूके की एमबसियों से सहायता प्राप्त कर सकेंगे।

## । काम और पारिवारिक जीवन।

एकल यूके रोजगार के बाजार का मतलब है कि स्कॉटिश कर्मी पूरे यूके में जा सकते हैं और वे इस ज्ञान के साथ सुरक्षित अनुभव करेंगे कि वे चाहे कहीं भी जाएं उनके पेंशन प्राप्त करने के अधिकार, काम संबंधी लाभ और नैशनल इंश्योरंस उनके साथ ही रहेंगे। यूके की मजबूत रिकवरी का एक हिस्सा होने के नाते वर्ष 2010 से स्कॉटलैंड के नियोजन में 175,000 की वृद्धि हुई है।

आय कर के दर स्कॉटिश संसद द्वारा निर्धारित किए जाएंगे और वह विभिन्न प्रकार के अन्य करों को भी नियंत्रित करेगा। स्कॉटिश संसद द्वारा एकत्र किए गए पैसे स्कॉटलैंड में ही रहेंगे।

स्कॉटिश संसद को प्रायः £2.5 बिलियन के मूल्य वाली नई लोक - कल्याण की शक्तियां मिलेंगीं। यूके की सरकार बेरोजगारी के भत्ते प्रदान करना जारी रखेगी और एक न्यूनतम आय की गारंटी देगी।





## । सेवा निवृत्ति।

सेवा निवृत्ति में हमारी देखभाल करने के लिए यूके और स्कॉटिश सरकार दोनों ही अपनी-अपनी भूमिका अदा करती हैं।

NHS, निजी देखभाल, प्रेस्क्रिप्शन और सार्वजनिक परिवहन के शुल्क जैसे विषय स्कॉटिश संसद द्वारा नियंत्रित हैं।

और हम चाहे कहीं भी रहें कई मिलियन यूके के कर दाताओं के द्वारा हमारे पेंशन समर्थित हैं।

## । और अंत में...

जीवन बदलाव लेकर आता है और स्कॉटलैंड भी बदल रहा है।

नई शक्तियां आ रही हैं जो स्कॉटिश संसद को दुनिया के सबसे मजबूत हस्तांतरित संसदों में से एक बनाएंगी।

लेकिन यूके के राष्ट्रों के परिवार का हिस्सा होने के नाते, स्कॉटलैंड भी किसी बड़ी चीज का हिस्सा है।

एक मजबूत संसद। एक संयुक्त भविष्य। चिरस्थायी रहने के लिए निर्मित।



# क्या हस्तांतरित है और क्या आरक्षित है।

स्कॉटलैंड के पास पहले से ही एक हस्तांतरित संसद है जिसके पास दैनंदिन जीवन को प्रभावित करने वाली चीजों से जुड़ी शक्तियां हैं जैसे कि स्वास्थ्य, शिक्षा और आपातकालीन सेवाएं।

स्कॉटिश संसद के पास जो नई शक्तियां आने जा रही हैं वह इसे दुनिया के सबसे मजबूत हस्तांतरित संसदों में से एक बनाएंगी।

एक बार यह बदलाव हो जाएं तो स्कॉटिश संसद की जिम्मेदारियों में निम्नलिखित शामिल होंगी:

- स्वास्थ्य
- शिक्षा
- पुलिस, न्यायालय और कारागार
- सार्वजनिक परिवहन
- पर्यावरण
- आय कर के दर निर्धारित करना
- स्थानीय सरकार
- हॉलीरुड के चुनाव
- नियोजन का समर्थन करने वाले कार्यक्रम
- विभिन्न प्रकार के लाभ
- आर्थिक विकास और व्यावसायिक समर्थन
- आवास और आयोजन
- खेल कूद और कला
- कृषि, वानिकी और मछली पालन
- सामाजिक कार्य

यूके का संसद फिर भी उन के लिए जिम्मेदार रहेगा जहाँ स्कॉटलैंड को एक समग्र यूके आधारित पद्धति से लाभ होगा। इनमें निम्नलिखित शामिल हैं:

- विदेश नीति
- रक्षा
- राष्ट्रीय सुरक्षा
- मैक्रो आर्थिक नीति
- वित्त नीति
- मुद्रा
- पेंशन
- बेरोजगारी भत्ते
- चाइल्ड बेनिफिट (बच्चे के लिए भत्ता)
- ऊर्जा
- आप्रवासन और राष्ट्रियता
- अंतर्राष्ट्रीय विकास





# हमारा संयुक्त भविष्य। चिरस्थायी रहने के लिए निर्मित।

यह नई शक्तियों के साथ, स्कॉटलैंड  
के लिए एक नई शुरुआत है।

[www.OurUnitedFuture.tumblr.com](http://www.OurUnitedFuture.tumblr.com)

पर अधिक जानकारी प्राप्त करें या प्रश्न पूछें।

या #हमारा संयुक्त भविष्य (#OurUnitedFuture)  
का प्रयोग करके फेसबुक या ट्विटर पर अपनी राय  
पोस्ट करें।



HM Government